Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 27 (1909)

Heft: 103

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweiz: Jährlich Fr. 6 2^{tes} Semester . . . 3 Ausland: Zuschlag des Porto

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un au . . fr. 6 2e semestre . . . 3

Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio afficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Parait 1 à 2 fois par jour

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. dic fünfgespaltenc Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.):

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt - Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Wertritel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Kantonalbank Schwyz in Schwyz. — Wochennausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires des diverses banques d'émission. — Trafic télégraphique et téléphonique en Suissc. — Deutsche Weinmosternte im Jahre 1908. — Ueberseeische Auswanderung aus Deutschland. — Potscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postanx. — Generalversammlaugen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Ensuite de jugement en date du 22 avril 1909, il est fait sommation à tout détenteur des deux actions n° 61 et 62, de la Société de construction de Colombier, au nom de Dame veuve Louise Gobbi, qui sont égarées, de produire ces titres au greffe du tribunal civil du district de Boudry, dans le délai de trois ans à dater de la première publication, faute de quoi l'annulation des titres sera prononcée. (W. 45°) Boudry, le 22 avril 1909.

Le greffier du tribunal:
Ad. Tétaz.

Le président du tribunal: E. Paris..

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkurseröffnungen. -(B.-G. 231 und 232.)

Die Glaubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Handen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensticke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlische zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können neh Mitschuldner und Rutzen des Gemain.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-wohnen.

Ouvertures de faillites (L. P. 231 et 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les froductions, leurs créances ou revendications à Poffice et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de Poffice, dans le délai fixé pour les productions; tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préfèrence sauf excuse suffiaante.

Les codébiteurs, cautions let autres ga-rants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Affoltern a. A. (801)
Gemeinschuldnerin: Frau Schneebeli-Leutert, Mina, Bäckerei
und Mehlhandlung, in Ottenbach.
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1909.
Summarisches Verfahren (Art. 231. des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 16. Mai 1909

Mt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V (799*)
Gemeinschuldner: Bünzli, Oskar, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft
Dreiwiesenstrasse 9, in Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 3 April 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3 Mai 1909, nachmittags
2 Uhr, im Hotel «Pfauen», in Zürich V (Saal).
Eingabefrist: 22 Mai 1909.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zurich V (817*)
Gemeinschuldnerin: Firma Gebr. Wildi, Fabrikation, Handel und
Reparatur von Motorwagen, Kreuzstrasse 54, in Zürich V.
Datum der Kenkurseröffnung: 1. April 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Mai 1909, nachmittags
2 Uhr, im Restaurant «Du Théâtre», Dufourstrasse 20, in Zürich V.
Eingabefrist: Bis und mit 24. Mai 1909.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (812)

Failli: Béguelin, Paul-André, menuisier, ci-devant à Tramelan, actuellement en fuite.

Date de l'ouverture de la laillite: 7 avril 1909.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 3 mai 1909, à 2 heures de l'après midi, à l'Hôtel de la Poste, à Tramelan dessus.

Délai pour les productions: 24 mai 1909.

Ct. de Pribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère (807) à Bulle.

Faillie: Sobneider, J., veuve, boulangerie, & Balle.
Date de l'ouverture de la faillite: 49 avril 1909.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 30 avril 1909, à 2 heures du jour, à la salle du Tribunal du Château de Bulle. Délai pour les productions: 25 mai 1909.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, (805) à Fribourg.

Faillie: Müller Despont, Clémentine, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la Taillite: 17 avril 1909.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 4 mai 1909, à 10 heures du jour, à la maison de justice, à Fribourg.

Délai pour les productions: 24 mai 1909.

Bélai pour les productions: 24 mai 1909.

Kt. Basel-Stadt.

Gemeinschuldner: Sommer, Johann, Inhaber der Firma Basler Hosenträgerfabrik J. Sommer, Spalenvorstadt 22, in Basel.

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft unter der Firma J. Basler Hosenträgerfabrik J. Sommer, Spalenvorstadt 22, in Basel.

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft unter der Firma J. Basler Misslin, Kommanditär Alfred Kaufmann-Streckeisen), Handel und Fabrikation in Farben, Lack und Malutensilien, Totentanz 1, in Basel.

Gemeinschuldner: Grosshardt-Hiltpolt, Martin, Inhaber der Firma M. Grosshardt, Müllerei und Handel in Getreide, Mehl und Futterartikeln, Farnsburgerstrasse 61 (Breitmühle), in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1909, infolge Betreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. April 1909, nachmittags
3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Mai 1909.

Kt. Graubünden.

Nachlass des verstorbenen Stock, Jean, Schneidermeister, in Chur.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1909

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Mai 1909, nachmittags

3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes im Amthaus in Chur.

Eingabefrist: Bis und mit 4. Mai 1909

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im Beneficium inventarii bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (800) Gemeinschuldner: Installätionsgeschäft Engladin a A.-G., in St. Moritz. Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1909. Erste Gläubigerversammlung: 1. Mai 1909, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus Samaden.

Eingabefrist: Bis 24. Mai 1909.

Kt. Aargau. Konkursumt Aarau. (811)
Gemeinschuldner: Kettiger, Hans, Nachfolger von Louis Imhof,
Fabrik chemischer Produkte, in Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 13 April 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. Mai 1909, nachmittags
4 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.
Eingabefrist: 24 Mai 1909.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Frauenfeld in Auftrage des Konkursantes Frauenfeld.

Gemeinschuldner: Wirth, Heinrich, Kaufmann, von Ober Stammheim, wobnhaft gewesen in Frauenfeld, zurzeit unbekannt abwesend.

Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. April 1909, nachmittags
4¼ Uhr, im Rathaus in Frauenfeld.

Eingabefrist: Bis 23. Mai 1909, bei obgenannter Amtsstelle.

Kollokationsplan. Etat de collocation (L. P. 249 et 250.) (B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtekraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angesochten wird.

Konkursamt Aussersihl in Zurich III. Gemeinschuldner: S chlumpf, E duard, Mehl-und Getreidehandlung, wohnhaft Bäckerstrasse Nr. 11, in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis 1. Mai 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift

im Doppel.

Ot. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, (808)

à Bulle.

Failli: Maillard, Jean, aubergiste, a Vaulruz.
Delai pour intenter l'action en opposition: 4 mai 1909

Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine (797)

Faillie: Ramseyer, Elisabeth, à Fribourg. Délai pour intenter l'action en opposition: 4 mai 1909.

Konkursamt Laufenburg. Gemeinschuldner: Stäuble, Niklaus Otto, gewesener Stadtverwalter und Waschpulverfahrlkant, in Laufenburg.

Anfechtungsfrist: Bis 4 Mai 1909.

Office des faillites de Genève. (822) Failli: Friedrich, J., anc. fabricant, 17 Boulevard James Fazy. Delat pour intenter laction en opposition: 4 mai 1909.

(819)

Abanderung des Kollokationsplanes. - Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtekraft, palls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. Gemeinschuldner: Werenfels-Reiner, Alhert. Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Mai 1909. Kt. Basel-Stadt.

Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (818)
Im Konkurse über Haller-Märki & Cie., in Wöschnau, mit Sitz
in Aarau, hat die Firma Mäcker-Schaufelberger in Zürich nachträglich eine
Forderung angemeldet im Betrage von Fr. 1620. 80, welche in die V. Klasse
kolloziert worden ist.
Anfechtungsfrist bezüglich dieser nachträglichen Einweisung bis
4. Mai 1909.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation. (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. Zürich. Zürich. Konkursamt Winterthur. (796) Gemeinschuldner: Dubler, C., Techniker, Zürcherstrasse 31, in

Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1909.
Datum der Einstellungsverfügung: 17. April 1909.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Bern. Konkursamt Biel. (816) Gemeinschuldner: Brast, Jacob, Käse-, Butter- und Eierhändler, Kt. Bern.

Datum des Schlusses: 19. April 1909.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich. Konkursamt Affoltern a. A. (814)Das Konkursverfabren gegen die Firma Else ner u. Studer, Konstruktionswerkstätte, in Knonau, ist zufolge gerichtlich bestätigten Nachlassvertrages widerrufen und die Gemeinschuldner in das Verfügungsrecht über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III (794*)
im Auftrage des Konkursamtes Oberstrass in Zürich IV.
In der konkursrechtlichen Liquidation betreffend den Nachlass des
Seil'er, Gottlieb Ernst, Bierbrauer, wobnaht gewesen in Zürich IV,
gelangen Freitag, den 21. Mai 1909, nachmittags 3 Ubr, im Restaurant
zum Geierhob an der Josefstrasse Nr. 93, Ecke Langstrasse, in Zürich III,
anf öffentliche Steigerung:

zum (Meiernoi) an der Joseistrasse Nr. 95, Ecke Längstrasse, in Zurich III, auf öffentliche Steigerung: Ein Wohnhaus zum «Schäftl» an der Brauerstrasse in Zürich III, unter Nr. 496 für Fr. 34,600 assekuriert; 1 Are 73,25 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 1295. Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Konkursamt Aussersihl in Zürich III Kt. Zürich.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III (795*)

im Auftrage des Konkursamtes Seebzirk in Uznach.

Im Konkurse des Bäumlin, Gottlieb, Bierbrauerei, in Rapperswil, gelangen Freitag, den 21. Mai 1909, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Meierbof», an der Josefstrasse Nr. 93, Ecke Langstrasse, in Zürich III, auf öffentliche Steigerung:

I. In Zürich III (Aussersibl) gelegen:

1) Ein Werkstätte- und Magazingebäude mit Kesselhaus und 2 Tröcknenkammern, ein Dampfkessel samt Mauerwerk, ein Hochkamin und die eisernen Zuleitungs- und Heizungsröhren, an der Neugasse in Zürich III, unter Nr. 1591 für Fr. 45,700 assekuriert; ein Schopf daselbst, unter Nr. 1603 für Fr. 8000 assekuriert; 10 Aren 0,8 m² Platz, worauf obige Gebäulichkeiten stehen, Hofraum und Lagerplatz, Kat. Nr. 3745.

2) 19 Aren 23,6 m³ Bauplatz an der Gasometerstrasse, in Zürich III, kat. Nr. 4362.

3) Ein Bureaugebäude mit Wohnung an der Neugasse, in Zürich III, unter Nr. 980 für Fr. 8400 assekuriert; 10 Aren 4,4 m³ Hofraum, Garten und Bauplatz, Kat. Nr. 2610.

4) Die vertraglich mitverpfändeten, noch vorbandenen Zubehörden (einige Maschinen und Werkzeuge für Schlosserei).

II. Ein Doppelwohnbaus mit gewölhtem Keller, an der Siblfeldstrasse Nr. 89, in Zürich III, unter Nr. 2565 für Fr. 124,600 assekuriert; 4 Aren 86,5 m³ Gehäudeplatz und Hofraum, Kat. Nr. 6747.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Konkursamt Hottingen in Zürich V.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (798*)

Liegenschafts-Steigerung.

Aus der Nachlassliquidation des verst. S eiler, G ottl. Ernst, gew. Bierhrauer, wohnhaft gewesen in Zürich IV, gelangen Freitag, den 21. Mai 1909, nachmittags 4 Uhr, in dem Gantobjekte (Wirtschaft zur «Lilie», an der Zürichbergstrasse) auf der Platte in Fluntern auf öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus mit Wirtschaft, Ass. Nr. 14b zur «Lilie», an der Zürichbergstrasse, in Fluntern, assekuriert für Fr. 17,500. Eine Werkstätte, Schop! und Keller Nr. 14c, für Fr. 1500 brandversichert. 2 Aren 72,70 m² Grundfläche dieser Gehäude und Hofraum, Kat. Nr. 60.

Die Gantbedingungen und der genauere Liegenschaftenbeschrieb mit Lastenverzeichnis liegen hierorts zur Einsicht auf.

Konkursamt Thalwil. Kt. Zürich.

Kntursamt Thaluul. (804)

Llegenschaften-Stelgerung.

Aus der konkursrechtlichen Liquidation betr. den Nachlass des verst.
Seiler, Gottlieh Ernst, Bierprauer, wohnhalt gewesen in Zürich IV, bringt das ohgenannte Konkursamt im Auftrage des Konkursamtes Oberstrass in Zürich IV, Mittwoch, den 26. Mai 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gastbof zum «Adler», in Adliswil, nachbezeichente Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:

1) Das Wohnhaus Nr. 586 auf der Au-Adliswil, assekuriert für Fr. 50,000, und ca. 320 m² Grundfläche und Umgelände.

Ca. 23 Aren Acker auf der Au-Adliswil.
 Das Wohnhaus Nr. 48 für Fr. 7000 brandversichert, nebst einem Gemüsegarten dahei, zu Adliswil.
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Mai 1909 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (809)
Im Konkursverfahren über Schärer, Ernst, Kaufmann, in Burgdorf, wird Samstag, den 29. Mai 1909, nachmittags von 3 Uhr an, im Restaurent Dallenbach beim Bahnhof, in Burgdorf, an eine öffentliche Steige-

rung gebracht:

Eine Besitzung an der Lyssachstrasse in Burgdorf, eingetragen im Katasterplan der Gemeinde Burgdorf, Flur B, Blatt 6, Parzelle Nr. 251, enthaltend:

entballend:

1) Ein aus Stein und Rieg erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus mit angebautem Magazingebäude und Gartenkabinet, unter Nr. 7, 7a und 7b für Fr. 46,500 brandversichert

2) An Hausplatz, Hofraum und Garten 5,93 Aren Grundsteuerschatzung Fr. 54,170.

Amtliche Schatzung Fr. 52,500.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 10. Mai 1909 an im Bureau des Konkursamtes Burgdorf zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Aargau. Konkursamt Lautenburg. (803) In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des Stäuble, Niklaus Otto, gewesener Stadtverwalter und Waschpulverfabrikant, in Laufenburg, werden in den Kellerräumen seiner Gebäulichkeiten am Freitag, den 30. April 1909, nachmittags 1 Uhr, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

70 hl gallisierter Landwein, 30 hl Most, 1 Quantum Flaschenweine, 250 l Kirschwasser und 70 l Trusenbranntwein.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanclers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für lie Dauer von zwei Monaten eine Nach-lassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefriet beim Sach-walter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.
Kt. Bern.

Gerichtsprüsident H.

Bern. Gerichtspräsident II von Bern (810) Schuldner: Howald, F., Sohn, Samen- und Getreidehandlung, in

Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. April 1909.
Sachwalter: Haerdi, Konkursbeamter von Bern-Stadt.
Eingabefrist: Bis und mit 14. Mai 1909, beim Sachwalter.
In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung

der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Mai 1909, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23, in Bern.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Mai 1909 an im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Kt. Bern. Gerichtspräsident II von Bern. (813)
Schuldner: Veron, Friedrich Albert, Kommissions- und Fabrikationsgeschäft, in Bern.
Datum der Bewilligung der Stundung: 16. April 1909.
Sachwalter: G. Münch, Notar, in Bern.
Eingabefrist: Bis 20. Mai 1909, heim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Mai 1909, nachmittags 2 Uhr, im Café «Zytglogge», auf dem Theaterplatz, in Bern.
Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Zeughausgasse Nr. 7, in Bern.

Bern. Gerichtspräsident von Trachselwald. (806) Schuldner: Bieri, Fritz, von Schangnau, Handelsmann, im Weyer, Affoltern i. E.

oltern i. E.

Datum der Bewilligung der Stundung: 14. April 1909.

Sachwalter: Fr. Burkhard, Betreibungsbeamter, in Trachselwald.

Eingabefrist: Bis und mit 14. Mai 1909 heim Sachwalter.

In den Eingahen ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung

Forderung anzugeben.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Mai 1909, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes, in Trachselwald.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 18. Mai 1909 an, im Bureau des Betreibungsamtes, in Trachselwald.

Kt. Aargau.

Bezirksgericht Aarau.

Die Gläuhigerversammlung in dem Nachlassversahren über Firma
Stoffdruckerei Aarau, Ruffi, Grasser & Co., welche auf den
30. April 1909 angesetzt war, muss notwendig verschoben werden und
findet statt: Freitag, den 14. Mai 1909, nachmittags 3 Uhr, im Saale des
Bezirksgerichtes Aarau.

Der Sachwalter: Spühler, Fürsprech.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurige

21. April. Carl Hirscher, von Ravenshurg, in Wettingen (Aargau), und Hermann Pflugmann, von Fürth i. Bayern, in Zürich II. hahen unter

24. April

der Firma Hirscher & Pflugmann in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Novemher 1908 ihren Anfang nahm. Atelier für moderne Kunst., Dekorations- und Firmen-Malerei. Tapetenhandlung.

24. April. Die Firma C. Grambach in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 343 vom 29. Juli 1905, pag 1250) und damit die Prokura Carl Müller, ist infolge Assoziation erloschen.

Carl Grambach, von Zürich, in Zürich IV, und Carl Müller, von Hofstetten h. Elgg, in Zürich V, haben unter der Firma Grambach & Müller in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Grambach» ühernimmt. Spiegelfahrik, Fazzetier-, Schleif- und Polierwerke. Handel in Spiegel- und Rohglas etc., Kunstverglasungen. Weinhergstrasse 29 (Fabrik in Seebach).

veinnergstrasse 29 (Fabrik in Seebach).

21. April. Die Firma Anna Wegmann in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 361 vom 21. September 1903, pag. 1441) ist infolge Assoziation erloschen.

Anna Wegmann, Emma Wegmann und Alwine Wegmann, alle von Zürich, in Zürich III, haben unter der Firma Schwestern Wegmann in Zürich I eine Kollektivgesellschäft eingegangen, welche am 1. Mai 1909 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anna Wegmann» übernimmt. Spezial-Korsett-Geschäft. Bahnhofstrasse 74.

21. April. In der Firma Nicolay & C° in Zürich III (S. H. A. B Nr. 213 vom 25. August 1908, pag. 1493) sind die Prokuren Friedrich Gerth van Wick und Emil Leuthold erloschen.

21. April. Die Firma Hüni & Schwarzenbach in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 270 vom 24. Dezember 1892, pag. 1096), Fabrikation chemischer Produkte, ist infolge Verkaufs des Geschäftes, Hinschiedes des Gesellschafters Arnold Schwarzenbach-Hüni und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

21. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Weikl & Höninger in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 160 vom 25. Juni 1907, pag. 1137) hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen.

Inhaher der 'Firma Franz Weikl in Zürich III,' welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Franz Weikl, von Alkoven (Oesterreich), in Zürich III. Betrieb des «Café Wien». Kasernen-

21. April. Die Firma J. G. Muggli in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 128 vom 10. April 1901, pag. 509) verzeigt als Natur des Geschäftes: Vertrieb der «Underwood»-Schreibmaschine. Geschäftslokal: Stockerstrasse 47/49. Der Firmainhaber wohnt in Zürich V.

Per Firmainhaber wohnt in Zürich V.

21. April. Die Firma Frau Maria Sanft in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 446 vom 13. Dezember 1901, pag. 1661), und damit die Prokura Wolf Beer Sanft-Wechsler — Partiewaren, Trikotagen und Stoffe — ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

21. April. Die Firma Emil H. Streuli in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 266 vom 4 Juli 1904, pag. 1061) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich I; Börsenstrasse 10 (Metropol). Der Firmainhaber wohnt in Zürich V.

21. April. Die Firma W. Mutschler in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 178 vom 16. Juli 1907, pag. 1273) — Apotheke und Drogerie — ist infolge Verzichtes des Inbabers erloschen.

Verzichtes des Inhabers erloschen.

21. April. Wilhelm Mutschler, von Esslingen (Württemberg), in Zürich V, und Hermann Josef Schumacher, von Neuss (Rheinpreussen), in Niederurnen, haben unter der Firma Mutschler & Co in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1909 ihren Anfang nahm. Apotheke und Drogerie. Ottikerstrasse 19 (Rigi-Apotheke).

21. April. Die Firma Schweizerische Lehrmittelanstalt von M. A. Schmidt in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 127 vom 6. Mai 1897, pag. 521) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 208 vom 19. August 1908, pag. 1466) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Rütschistrasse 20, Zürich IV.

21. April. Die mit Sitz in Basel bestehende Aktiengesellschaft Basler

Tütschistrasse 20, Zürich IV.

21. April. Die mit Sitz in Basel bestehende Aktiengesellschaft Basler Baugesellschaft (Société Băloise de Construction), eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1907, pag. 23, und dortige Verweisungen), hat in Zürich unter derselben Firma eine Zweig nie der las sung errichtet. Die Statuten, datierend vom 47. Dezember 1900, sind am 3. Juli 1903 abgeändert worden. Die Gesellschaft hezweckt die Unternehmung und Ausführung von Bauten, An- und Verkauf von Immobilien etc. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2,000,000 und ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen durch kollektive Zeichnung je zu zweien: Der Delegierte des Verwaltungsrates: Dr. Carl Bischoff-Hoffmann, die Direktoren: Adolf Vischer-van Gasbeck, Wilhelm Siher, Georg Läpple, die Prokuristen: Konrad Stamm und Karl Bossert, alle vorgenannten Personen in Basel wohnhaft, sowie der für die Zweigniederlassung bestellte Prokurist: Werner Pfister, von Dübendorf, in Zurich IV. Geschäftslokal: Landoltstrasse 3, Zürich IV.

lokal: Landoltstrasse 3, Zürich IV.

21. April. Die Schweizerische Radiogen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Charlottenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, eingeragen im Handelsregister des kgl. Amtsgerichtes Berlin-Mitte den 26. Januar 1909, hat unter derselben Firma mit dem Zusatze Filiale Zürich in Zürich I eine Zweignieder 1 saung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 11. Januar 1909. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, der Vertrieb und überhaupt die Verwertung von Radium, Radium-Emanationen und entsprechender Apparate und Instrumente, insesondere in der Schweiz. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt M. 50,000. Hievon bahen die Gesellschafter als Stammeinlagen übernommen: Direktor Joseph Berliner, in Hannover M. 15,000, Direktor Dr. Rudolf Franke, in Südende M. 5000, und Dr. Fritz Ludwig Kohlrausch, in Charlottenburg M. 30,000. Nach dem Deutschen Reichsgesetz betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung vom 20. April 1892 haftet für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft den Gläubigern derselben nur das Gesellschaftsvermögen. Die Berufung der Gesellschaftsversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Filiale Zürich wird vertreten durch den alleinigen Geschäftsführer der Gesellschaft Dr. Fritz Ludwig Kohlrausch, in Charlottenburg. Geschäftslokal: Pelikanstrasse 33, Zürich I.

22. April. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. April 1909 hahen die Aktionäre der Metall- und Armaturenwerke A.-G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1909, pag. 361) in Revision ihrer Statuten eine Kapitalerhöhung beschlossen und vollzogen. Das Gesell-

schaftskapital beträgt nunmehr Fr. 600,000 (sechshunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 740 Stammaktien und 460 Prioritätsaktien, alle å Fr. 500 und auf den Inhaber lautend. Die Gesellschaft hat das Maschinengeschäft der Firma «Hans Schwarz & Cie.», in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 26 vom 31. Januar 1907, pag. 173) in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 31. Dezember 1908 erworhen.

22. April. Die Firma Hess & Güsching in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 500 vom 10. Dezember 1906, pag. 1997) verzeigt als Domizil und Geschäftsiokal: Zürich III, St. Jakohstrasse 44. Der Gesellschafter Georges Güsching wohnt in Zürich III.

22. April. Landw. Konsumgenossenschaft Regensdorf u. Umgebung in Regensdorf (S. H. A. B. Nr. 271 vom 31. Oktober 1908, pag. 1865). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Heinrich Bader wurde als Aktuar gewählt: Rudolf Frei, von und in Regensdorf. Dersebbe führt gemeinsam mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten rechtsverbindliche

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel.

1909. 22. April. Die Genosenschaft unter der Firma Baumeisterverband von Biel mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 280 vom 10. November 1908) hat in ihren Generalversammlungen vom 23. Januar und 4. Februar, beides 1909, ihren Vorstand neu bestellt. Es wurden gewählt: Als Präsident: Otto Wyss, von Hessikofen, in Biel; als Vizepräsident-Kassier: Julius Schwarz, von Melligen, in Biel, und als Sekretär: Emil Bührer, von Schaffhausen, in Biel.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1909. 21 aprile. La società in nome collettivo Soldati & Ruffoni, derrate alimentari, carboni, commissioni, spedizioni e rappresentanze, in Chiasso (F. u. s. di c. del 14 marzo 1903, nº 101, pag. 402, e del 16 dicembre 1904, nº 473, pag. 1889), è sciolta; la liquidazione essendo ultimata, la ragione sociale suddetta è in conseguenza cancellata.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne.

1909. 19 avril. Dans son assemblée générale du 19 février 1909, la Caisse de Secours de la Société des Employés des Tramways Lausannois, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 2 janvier 1905 et 14 avril 1905), a constitué son comité comme suit: Ulysse Clerc, président; William Chevalley, secrétaire; Emile Moennath, caissier; Jules Wütrich, et Louis Hochstuhl, membres, tous domiciliés à Lausanne.

19 avril. Dans son assemblée générale du 11 janvier 1909, la Société Vaudoise des Maîtres Coiffeurs, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 août 1905, 9 avril 1906, et 6 février 1908), a constitué son comité comme suit: Charles Mottier, président; Jean Weyeneth, vice-président; Joseph Audriaz, secrétaire; Ernest Brugger, caissier, et Henri Riehen, adjoint, tous domiciliés à Lausanne.

Henri Riehen, adjoint, tous domiciliés à Lausanne.

19 avril. Dans son assemblée générale du 10 avril 1906, les actionnaires de la Société Pension Beau-Séjour, société anonyme ayant son siège à Lausanne, ont désigné membre du conseil d'administration le docteur Oswald Heer, à Lausanne, en remplacement de Henri Siber, décédé.

19 avril. La Société Pension Beau-Séjour, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 5 décembre 1892, 18 décembre 1902, et 21 février 1905), a, dans ses assemblées générales des 27 novembre 1908 et 3 mars 1909, révisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits déjà publiés: Le fonds social est porté à buit cent mille francs, divisé en seize cents actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modification.

porteur. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modification.

19 avril. Sous le nom de Loge de District No. 1 de la Grande Loge Suisse de l'Ordre Indépendant Neutre des Bons Templiers, il a été fondé par statuts en date du 13 octobre 1907, une société conformément à l'art. 716 C. O. Le siège est à Lausanne. Cette société comprend les l'art. 716 C. O. Le siège est à Lausanne. Cette société comprend les 13 loges subordonnées de cet ordre actuellement existantes dans le canton de Vaud et le canton de Genève, ainsi que celles que la dite loge de district pourrait ultérieurement fonder. Elle a pour but de comhattre l'al-coolisme en propageant les principes de l'abstinence totale. A cet effet, elle travaille à l'extension de l'ordre dans son domaine, en particulier, par la création de nouvelles loges du prémier degré et de groupement de la jeunesse. La loge de district nº 1 est formée des loges de premier degré qui lui ont été attribuées. Ces loges déléguent leurs représentants de la manière suivante: Un délégué par vingt membres ou fraction de vingt membres. Pour être admis comme délégué à la loge de district, il faut produire un certificat sur formulaire officiel délivré par la loge ayant droit à la délégation. Le certificat constatera que son porteur a éte nommé régulièrement et qu'il est membre en règle de la loge qu'il représente. Sont admis dans les loges de district tous les membres du premier degré qui ont atteint dix-huit ans révolus, qui pendant six mois ont été membres en règle de l'ordre et qui produisent le certificat statutaire. Un membre sort de la loge de district par rupture de son engagement relatif à l'alcoul et aux narcotiques, par démission de membre de la loge à laquelle il appartient, ou par dissolution de cette dernière. Les contributions sont payées par la loge de premier degré, à raison de 25 centimes par trimestre et par membre. Il est en outre perçu une finance d'entrée de trois francs. Les membres de la loge de district ne sont pas personnellement responsables des enga

Bureau de Morges.

Bureau de Morges.

21 avril. La maison Berthoud, Majonene et Cie, à Genève inscrite dans le registre du commerce du canton de Genève le 30 décembre 1907 et publiée dans la F. o. s. du c. du 3 janvier 1908, modifiée le 20 mars 1909 (F. o. s. du c. du 25 mars 1909), a établi dès le 1º janvier 1908 une su ccurs al e à Renens-Gare, commune de Chavannes, sous la même raison. Les associés Joseph-Louis Berthoud, aux Eaux-Vives, Louis-Noël Majonenc, à Annemasse (Haute-Savoie), Jean Meyer, aux Eaux-Vives, sont seuls autorisés à représenter la société. Genre de commerce: Bois et matériaux de construction, combustibles, engrais chimiques. Bureau et chantiers: Renens-Gare.

Bureau de Vevey.

21 avril. La raison H. Guillod à Vevey (F.o. s. du c. du S juin 1994, no 205, page 818).

22 coloniales, oreguerie, vins et liqueurs, cradiée, ensuite de remise de commèrce à la maison «Petitpierre & Cop. a'Vevey.

21 avril. Henri-Edmond, fils d'Edmond Petitpierre, de Neuchalel, Couvet et Morat, et Hermann, fils de Jacob Wendel, de Gernsbach (Gr. Duché de Badel), les deux domiollés à Vevey, ont constitué sous la raison sociale Petitpierre & Cop. une société en commandite, dont le siège est à Vevey, et qui a commencé le 1º avril 1909. Gebre de commerce: Épicerie, droguerie, vins et spiritueux. Magasins et hureau: A Vevey, Rue d'Italie, nº 55, sous l'enseigne «Grande Epicerie du Léman». Henri-Edmond Petitpierre est associé indéfiniment responsable, et Hermann Wendel associé commanditaire, pour une commandite de dix mille francs (fr. 10,000). Cette société a repris la suite de l'exploitation du commerce de la maison «H. Guillods. La maison «Pelitpierre & Cop. confère procuration au commanditaire Wendel.

Genf — Genève — Ginevra

4500, 20 avril. La raison Ad. Henn, commerce de musique et instruments, à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1900, page 744), est radiée
ensuite de remise de commerce.

20 avril. Le chef de la maison Jean Girod, à Plainpalais, commencée le 1er mars 1909, est Jean Girod, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Entreprise de camionnage. Locaux: 13, Chemin Gourgas.

20 avril. Le che' de la maison J. Nobile, aux Eaux-Vives, est acques-François Nobile, de Genève, domicillé aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Entreprise de gypserie et peinture. Bureau: 19, Avenue Pictet de Roche-mont. Chantier: Rue Jean Charles.

20 avril. La raison Feel Bouffard, boulangerie, à Genève (F. o. s. du c du 25 mars 1904, page 497), est radlée ensuite de renonciation du titulaire.

B. 36

Gewinn- und Verlust-Rechnung

der Kantonalbank Schwyz in Schwyz

Sell. astenpos	ten.bay 1	anna	(Statutarische Geneh	- Interest Christon Alogan State Comment	CHICARREDAY		Haben. itzposter	1,
ABSELECT AT	principal Richer	176	One Wyss, von Hesskolen, in fiel, ala	98, pag. 1493) sind die Prokuren Friedrich	August 1	-32	mov 818	17
	0.050	55	I. Verwaltungskosten.	I. Ertrag des Wechsel-Conto. Disconto-Schweizer-Wechsel:	nd Emil L	OK NO		18
1 1 1	2,350	99	Entschädigungen und Reisespesen an die Verwaltungsbehörden.	Vereinnahmte Zinsen und Provisionen 51,953 20	lezember	- A		.7
	52,871	11.	Besoldungen an die Angestellten und Gratifikationen an die Einnehmer und Lehrlinge.	Rückdisconto vom Vorjahre à 51/2 % . 11,864. 50	b almada	- 95		'alr
uffini, o	55	10	Gebäudeunterhalt.	63,817: 70 Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.	near Dist	URO P		est
wib 8f le	2,500 1,450	09	Lokalmiete. Heizung, Belenchtung, Reinigung und Bewachung.	1908 å 3 ¹ / ₂ ⁹ / ₀ 3,498. 20	60,319	50	- Jad	01
tanitin el	7,354	95	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare etc.).	Wechsel auf das Ausland: Vereinnahmte Zinsen und Provisionen . 514 95	Kollektive	610	April. 19	
	6,566	49	Porti, Postscheck, Depeschen, Konkordatsspesen und	Rückdisconto vom Vorjahre à 51/2 % . 16. 50	st diese F	1 28	pan Tsole	Q!
	703	05	Telephon. Mobiliar (Neuanschaffung).	Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 531. 45	Firms Fr	181	ldinaber	7
4,149 04	297	70	Diverse: Betreibungsspesen und Informationen.	1908 à 4 %	516	92		521
BESERVE	I syswmi	TI	ash Rayolgma to II; Stevern. ob studged ab	Wechsel mit Faustpfand: Vereinnahmte Zinsen und Provisionen . 13,584. 15	ind page 1		Se Thomas	.61
CO CO	2,003	10	Bundes-Banknotensteuer. 12 nos 10578 uoilsioon	Ruckdisconto vom Vorjahre à 51/2 % . 1,183 —	L son b	EVA .		CF7
2,018 60	10,015	50	Kantonale Banknotenstener. a (2007 1778 1779	Abzüglich: Ruckdisconto auf 31. Dez.	Selireibma	s.bu	illnderwo	3
equasus	Icilies A I	moh	Passivzinsen. 10 dairtow	1908 à 4 %	13,611	98	Himmainna	T
er .00	le rosvus;	11	a. Auf Schuldscheine in laufender Rechnung.	Wechsel zum Inkasso:	ta CLORE	010	Buero och	1
28 B Lot	4,140 1,228	89 75	An Emissionsbanken. An Korrespondenten.	Vereinnahmte Inkassogebühren	5,175	24	79,623	6
on are	82,842	59	An Conto-Corrent-Kreditoren.	II. Aktivzinsen und Provisionen.	perin erlos	edt)	teb sehe	1.5
1, - 03188	563,594	54	An Sparkassa-Einlagen.	a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.	ili 1904. n	T.	anda 698	
g asi d	Of lieve (1	b. Auf Schuldscheine aller Art.	Von Emissionsbanken	1,853 4,783	87	: Zario	101
evs amy	iete anon	86	An kurzsichtige Depositenscheine: 239. 89 Bezahlte Zinsen.	Von Korrespondenten	94,944	07	Time t . 36	2
Sibac d	ing of Heed Ingoliabi	10.0	37. 65 Ratazinsen auf 31. Dezember 1908.	b. Auf andern Guthaben und Anlagen.	Pi des J	98	ilai ar	Sec. 1
sys om:	222	54	277. 04 54. 50 Abzūglich: Ratazinsen vom 31. Dez. 1907.	Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:	sabers oric	nI.	ichten der	1
ratesesè	5 84 ,289	Te	An langsichtige Depositenscheinen:	Vereinnahmte Zinsen und Provisionen . 407,915. 73 Zinsrestanzen auf Jahresschluss 408,981. 99	M duedli	N/	Page 12	
dillesti	e là la m	EG.	6,890. 90 Bezahlte Zinsen.	onie VI dairoN ni O & relifertul 816,897.72	aben unter		parurabai	1
all veni	porté a l	80	3,167. 70 Ratazinsen auf 31. Dezember 1908.	Abzüglich: Ratazinsen u. Zinsrestanzen vom Vorjahre	457,100	69		100
S Chaco	6,651	20	3,407. 40 Abzüglich: Ratazinsen auf 31. Dez. 1907.	Von Hypothekaranlagen aller Art:	407,100	05.	1. Apolae	15
	and and		An Schuldscheine auf Zeit (Obligationen):	Vereinnahmte Zinsen und Provisionen . 410,233 54	8) 1 6.5	67	Z an thin	1
bnerd	at obrand	M. d	249,978 90 Bezahlte Zinsen und Coupons. 189,837 50 Fällige und nicht erhobene Zinsen und	Zinsrestanzen auf Jahresschluss 285,946 63 Ratazinsen auf 31. Dezember 1908 78,701 80	il ond Ge	tions	sigt als D	10
oferanta	nespinati a i i i i i a	BMS A A N	439.816. 40 Coupons.	802 17 M A H 2) VI dottol G 774,881 97	A round A	bill.	Maga April.	l.
6,688 56	327,008	05	112,808. 35 Abzüglich: Ausstehende Zinsen und Cou- pons vom Vorjahre.	Abzüglich: Zinsrestanzen und Ratazinsen vom Vorjahre	454,140	45	chistrasac	1
charre	noingieira	of the	do Vend of le capter de Contro sinci ac	Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):	and sign	in	MrgA .12	
Thedrees	butide !	leg.	IV. Abschreibungen und Verluste.	Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten 184,237 45	less l'assissi	li d	aricelices;	
Jeg A get	3,897 10,000	50	Auf dem Effekten-Conto. Auf dem Bankgebäude.	Kursgewinne auf eigenen Effekten 1,161. 20 Ratazinsen auf 31. Dezember 1908 19,901 10	e Verweis	111		1
3,897 50	15,000	100	Auf dem Delcredere-Conto.	mov boorelish delutate oid 205,299. 75	ne declared	0.1	1 171 790	1
A 80 80	of sab e	90176	VI. Roingewinn.	Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . 46,341. 20	158,958	55	1,171,780	1
1000	7,423	28	Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1907.	III. Ertrag der Immobilien.	pte neilld	(CEEE)	I dov lue	17
,808 84	168,385	56	Reingewinn des Rechnungsjahres 1908.	Vom Bankgebände	zellas at	191	2,500	1
agai. di t	atività pa	lon	· lauf prefuire, un certificat sur dormulaure sun	IV. Gebühren und Entschädigungen.	meiz klar	Se		-
ingen k	ip enolesi	55	réquilèrement et qu'il est membre en règle	Aufbewahrung von Werttiteln und Tresor	thetrale()	cotta.	1,955	1
primier	mbrepidu	m	Sent somice days less logges de district tous les	V. Diverse Nutzpesten.	ren: Ydo	dist		1
Mar all	etininia/e	100	itrea el trazisborg inputs discolos alcar co	Syndikatsbeteiligung	3,915	80	named not	1
7 6 311 119	agement.	19	sort du la loye de Astrict par rupture de sen	Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.	3,620 183	10 55	7,719	1
a know sau	s ager st	89.1	et and balcouques, p. cemission de gaemin	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11/1 10 100	77 1.	Hobard.	1
rsoml 1	id summa	0	par la logo de promier denes à mison de	VI. Wiedereingänge auf frühern Abschreibungen.	Panicatte	alth		1
13 810 F 6	TEX TOR VO	300	s en petitelle a (épole el electronidition en l	Mehrerlos auf verkauften Liegenschaften	egister de	eiol.	5,559	5
28076 3	int garaut	3	popeshies the ongest monte de Allo of, lesque	Firms mit dem Zusatze minate Ziirich in	derselban	18.	19 1 7,428	1
76,562 54	MATING OF	I P	de la logo, fallogerde district es logo de la colonia	VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1907	il il me	1 3	1,276,562	Z
0,002. 04	1 301116.	10	bicesi du comité exécuta et de la loga	s and whorking profile Verwerlang von fradium,"	nigitaly ya	-	1,210,004	-

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Kantonalbank Schwyz in Schwyz, vom Jahre 1908. Verteilung des Beingewinnes

(gemäss § 5 * des Bankgesetzes vom 22. Juni 1879). Der Reingewinn beträgt der in folgender Weise verwendet wird:
4 % Zins auf dem Dotationskapital von Fr. 1,500,000 .
Zuweisung an den Staat .
Zuweisung an den Reservefonds
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 60,000. — " 55,000. — " 55,000. — " 5,808. 84 Fr. 175,808. 84

^{*) §.5. &}quot;Der nach Abzug sämtlicher Kosten, Verluste und Abschreibung en sich ergebende Reingewinn des jährlichen Inventars wird solange zur Bildung eines Reservesonds verwendet, bis derselbe die Summe von Fr. 100,000 erreicht hat. Nach Erreichung dieser Summe soll die Hälfte des Reingewinnes auch fernerhin als Reservesonds angelegt und als arbeitendes Kapital der Kassa ohne Zinsvergutung zum Geschäftsbetrieb derselben benntzt werden. Die andere Hälfte fällt in die Staatskasse.

Jahresschluss-Bilanz

der Kantonalbank Schwyz in Schwyz

auf 31. Dezember 1908.

Aktiven.

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

Unas, de	-	101	71	A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	migung vorbehalten.)	repoor, and	11.76	Passive	120
50,000	1	000 100	20.00	4 Schwelz, Bodonkreditanskalt Zinjen	100,000 100 100 100 100 100 100 100 100	. 308t', .		e	Fe.
	1	901 . 600,	4	I. Kassa.	I. Noten-Emission.	1896			100
000,61		600,000 79,695		Notendeckung in gesetzlicher Barschaft. Uebrige Bestände in gesetzlicher Barschaft.	Noten in Zirkulation Eigene Noten in Kassa (vide Beilage Nr. 1)	1,643,600	17-3	noined	100
- 1000.08	1	679,695	2	Gesetzliche Barschaft.	4- 001.08 00 , 000.18	11,400 de	Zü.	1,655,000	8-8
50,000		11,400	- C	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).	II. Kurzfällige Schulden.	n 1880 und	drid	N. ibais	10
739,944	72	9,899	72	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken. Uebrige Kassabestände.	(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)	bus'd-str-zur	10	Ville d	2000
00,000		08 1006,	12	Sta Banque belys chemia do fer	Kurzsichtige Depositenscheine	4,285 113,231	94 80	grynad .	108
		88 000	1.	II. Kurzfällige Guthaben.	Korrespondenten-Kreditoren	148,425	65 58		2 50
	- Span	001 1000.		(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)	Conto-Corrent-Debitoren, momentane Kreditoren Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	92,223 2,338,559	05 46	Bezirk	1 1 2
	-	6,787 1,694	50	Coupons. Postscheck-Conto.	Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons	189,837		4,287,892	98
		161,183 145,215	29 49	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren. Korrespondenten-Debitoren.	HI. Wechselschulden.	che Goldren	15:07	Ocstern	1
481,770	95	166,890	21	Conto Corrent zwischen Hauptbank und Filialen.	Eigene Wechsel	spratting action Design	indi	10,551	8
e hoak, Had		No.	9	Dhingatomins College Collingatomins	- 100 141 1 005 00 141 deader of manual	in 1895 ;	dbel	Tadden I	
	1	29-6k 1020	53	III. Wechselforderungen.	IV. Andere Schulden auf Zeit. (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)	steadhante	17.71	Edirebes	13
		The but		Disconto-Schweizer-Wechsel: 792,144.25 Innert 30 Tagen fällig.		000 700	05		*
	1			186,922.05 , 31-60 , ,	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3) Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	639,793 13,390,720	35		
	Lucality.	1,150,350	90	166,284.60 ", 6190 ", ", 5,000. — In über 90 ", "	Langsichtige Depositenscheine Obligationen, welche im Laufc des nächsten Kalender-	179,205	80	MINORS MANAGEMENT	10000
		44 300	.2	Wechsel auf das Ausland;	jahres nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind . Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem	2,138,500	-		
	21 1	2,254	35	Innert 31-60 Tagen fällig.	Jahre . A. A. T. Cohns. Lett. A. B. J. B. Cohn. C. Coho.	6,794,000	-	23,142,219	40
	100	All Calls	96.35	Wechsel mit Faustpfand:	V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).	omadaires d	dod	Signations	
	(08)	1005		111,500. — Innert 30 Tagen fällig. 94,630. — , 31—60 , ,	Delcredere-Conto, Zuweisung vom Jahre 1908 inbe-	indicti-ask	200	immac	
	8,8	274,783	-	68,653. — " 61-90 " " n	griffen (vide Beilage Nr. 5)	85,000 4,667	90	Oate	
,483,823	61	56,435	36	Wechsel zum Inkasso.	Ratazinsen auf Passivposten und Verlust-Rechnung	3,205	35	el .	
tar tag	8.9	02,622		LEN. 20 OTT SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE S	Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1908	115,000	-	207,873	25
	0,1	42,113		IV. Andere Forderungen auf Zeit. (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)	VI. Eigene Gelder.	120,177	Man.	W: IS. IV	100
	12,13	- 0.7 700	00	erous mont onent	Einbezahltes Kapital	1,500,000	-		1
	0.0	1,645,508 52,960	90 70	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit. Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.	inhegriffen)	769,000	0038	WHOS	100
	Mark.	105,121 10,116,227	30	Conto-Corrent-Kreditoren, momentane Debitoren. Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.	Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1909	5,808	84	2,274,808	84
	0.8	822,251 10,916,622	33 56	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte. Hypothekar-Anlagen aller Art.	. The state of the	5.574, 3 862	100	7.41.001.11	-
,813,692	22	155,000	_	Diverse (Conto Notenrückzug).	h: — Hanque Notionale de Belgues.	retiencitation	225	lett	onis
, 8 .81	8.6	1,941 1,955 A		V. Aktiven mit unbestimmter Verfallzeit.	162,302 339,000 - 53,039 33,637 3	230,706		71 .31 :8	de.
	7.57	171,250	_	Alletion (Second	. 140.80 18.80 201,810 002,821	196,265		.Vi Zii ii	1000
	2	3,944,332	30	Obligationen laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).	k: — Bunque Imperiale Lilemo de:	the Reichsba	etun		3333
,115,582	30	10100		Effckten (öffentl. Wertpapiere).	10,217 10,011 00,010,1 00,011,1	1,010,181		Bi to IV.	181
	0.11	2,111		VII. Feste Anlagen.	1977 11 1801 1801 110 1801 1	1,842.783		7: 15.17.	06.1
		150,000	_	Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	land: — Banque d'Agleierre	Bank van En			
150,001	:,0	1	=	Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	1,100,000 L 1,100 1,000,000 L 1,000,00	256,650			Tel.
	3.8	2,02.3		VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).	85114.1 - SESTING STRINGS	718,760		7: 17. 17.	(30)
793,531	52	1 588,1	0	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide	straich: - sangue de France: 100	Sack von Fre			
,578,346	82	1171		Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).	4,443,15 740,498 545,083 708,001	177,821,8 1000 400 1		31,578,346	32
**	instruction (see			COUL COLL EVEN PERMA	8,581,203 1,304,683 1834,794 839,483	1.881,711;		7: 17. 17.	per

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank Schwyz in Schwyz, auf 31. Dezember 1908.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1908

		111		1 - 91	2 H	TE.	Emission	in Kassa	- in Zirkulation
15	Noten	von	Fr.	1000	=	Fr.	15,000	<u>-</u>	15,000
25	5 000	C m	5.31	500	=		12,500	500	12,000
12,025	n	0.00	100	100	=	10	1,202,500	9,700	1,192,800
8,500	777	on.	2	50	=	n	425,000	1,200	423,800
20,565	-		DEG		=	Fr.	1,655,000	11,400	1,643,600

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

[Die Ruckzahlungsbedingungen sind durch das Reglement folgendermassen bestimmt: "Die Bank ist berechtigt, Geldbegehren von Fr. 10,000 erst 5 Tage und höhere Beträge erst 10 Tage nach geschehener Anzeige zu ordnen."

gent-Kreditoren zerfallen in:

a. 714 Conti mit einem Guthaben von unter Fr. 10,000	Fr. 1,021,329.58
38 Conti mit einem Guthaben von über Fr. 10,000	, 380,000. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 1,401,329.58
. 20 Casti das Cathalan Shan En 10 000 mit Blickrahlungsfriet von	

639,793. 25 Fr. 2,041,122. 83

Bellage Nr. 4. Sparkasse.

§ 20 der Vollzichungsverordnung zum Bankgesetz lautet: "Die Gläubiger der Sparkasse können ihre Einlagen samt aufgelaufenen Zinsen ganz oder teilweise unter folgenden Bedingungen zurückziehen:

- a. Kapitalbeträge bis Fr. 200 werden sofort ohne Zinsabzug ausbezahlt, doch dürfen innerhalb eines Monats im ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.
- b. Abkundungen von über Fr. 200 bis Fr. 1000 werden auf zwei Monate angenommen, und es durfen während dieser zwei Monate im ganzen nur Fr. 1000 abgekundet werden. Bei Gutfinden der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers kann das Betreffnis auch sofort mit Zinsabzug von 15 Tagen ausbezahlt werden. c. Abkündungen von über Fr. 1000 werden auf drei Monate angenommen oder bei

Gutfinden der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers mit einem Zinsabzug von einem Monat ausbezahlt.

Bei aussergewöhnlichen Zeiten und Geldverhältnissen ist die Bank berechtigt, für alle Guthaben eine Kündigungsfrist bis auf drei Monate zu beanspruchen. Eine solche Verfügung ist jeweilen öffentlich bekannt zu machen und tritt sofort in Kraft."

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:
a: 5806 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 200 Fr. 423,359. 46 , 1,915,200. 9576 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200 . . . Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 2,338,559.46 c. 9576 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, mit einer Rück-13,390,720.35 Fr. 15,729,279. 81

Beilage Nr. 5. Delcredere Conto.

Saldo-Vortrag vom Jahre 1907 70,000. — Zuweisung vom Jahre 1908 . . . 15,000. — 85,000. —

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis,

0/0	Bezeichnung	Nominal- wert	Kurs	Schatzungs wert	-	0/0	Bezeichnung	Nominal- wert	Kurs	Schatzungs- wert
7	Obligationen.	12 2	Ac. 12.	W.ELO	8	Zi.	Transport	3		3,046,282 30
4	Schweiz. Bundesbahnen, Kassascheine	150,000	100	150,000 -	_	33/4	Zürcher Kantonalbank	144,000	100	144,000 -
31/2	Bundesbahn-Anleihen		94	940 -		41/4	St. Gallische Kantonalbank	150,000	100	150,000 —
4 115	Kanton Schwyz 1889/90	1,000,000	100	1,000,000	-	4	Basler Kantonalbauk	50,000	100	50,000 -
33/4	, , 1891	165,000	100	165,000 -		33/4	Luzerner Kantonalbank	2,500	100	2,500 -
33/4	1893	100,000	100	100,000 -	- 1	4	Schweiz. Bodenkreditanstalt Zurich	50,000	100	50,000 -
33/4	. 1894	400,000	100	400,000 -	- 11	4	Thurgauische Hypothekenbank	50,000	100	50,000 —
4	1896	500,000	100	500,000 -	- 1	41/2	and the state of t	20,000	100	20,000 -
33/4	St. Gallische Staatsanleihen 1905	20,000	97	20,100	- 11	41/4		14,000	100	14,000 -
33/4	Kanton Luzern	3,000	100	3,000 -	100	4	Schweiz. Bankverein"	30,000	100	30,000 —
31/2	Solothurn 1888 und · 1894	90,000	93	83,350 -	2	33/4	AG. Leu & Cie., Zürich	44,000	99	43,560 -
33/4	" Zürich 1905	81,000	99	80,190 -	- 1	4	Bank für elcktrische Unternehmungen	80,000	100	80,000 —
31/2	Stadt Zürich 1889 und 1894	71,000	92,5	65,675 -	- 1	4	Schweiz. Bankverein	50,000	100	50,000 —
31/2	Luzern	15,000	91	13,650 -	- 1	4	Hypothekarbank Winterthur	50,000	100	50,000 -
33/4	Ville de Chaux-de-Fonds 1890.	6,000	90	5,400 -	- 1	13/4	Schweizerische Volksbank St. Gallen :	20,000	100	20,000 -
4	1908	8,000	99	7,920	-	4	Banque foncière du Jura	24,500	96	23,500 —
33/4	Gemeinde Altdorf	10,000	100	10,000 -	- 1	31/2	Banque belge chemin de fer	12,500	85	10,550 —
33/4	St. Immer	5,000	94	4,700		4	Bank in Schwyz Graud Hôtel St. Moritz	2,000	100	2,000 —
33/4	Interlaken	25,000	91	22,750	- 1	41/2		44,000	98	43,120 -
41/4	Bezirk Küssnacht	11,500	100	11,500 -	7	41/2	AG. Grand Hôtel Brunnen	9,000	100	9,000 —
4		Kr. 145,400	90/105	137,378	-	41/2	Wasserversorgung Küssnacht	3,000	100	3,000 —
4	Rente	Fr. 13,000	90	11,700	3	4		3,000	100	3,000 —
4	"Kronenrente 1892	Fr. 20,000	90	18,000 -	- 11	41/4	Elektrizitätswerk Schwyz	20,000	100	20,000 -
4	Oesterreichische Goldrente	Fr. 11,500	95	10,925 -	- 11	41/4	Schweizerische Hotelgeseilschaft Luzern	20,000	100	20,000
4	" Staatsrente	Kr. 50,000	95/105	49,875 -	- 1	4	Bank in Luzeru.	9,000	98	8,820 —
4	Schatzscheine des Deutschen Reiches	Mt. 10,000	99/123.20	12,196 8		41/2	Rob. Schwarzenbach & Cie	1,000	100	1,000 —
31/2	Gotthardbahn 1895	88,500	93,5		50		Obligationen	1 1	11	3,944,332 30
41/2	AG. Electrische Bahn Brunnen-Morschach .	74,000	100	74,000 -	- i		Aktien. W			-,0,002
4	Zürcher Kantonalbank	1,000 5,000	98,5 100	985 - 5,000 -		100,10	Schweiz, Nationalbank	171,250	500/250	171,250 —
*	" "	3,000	100			Fold	mom +T		11	4,115,582 30
	Transport	If obly) to	Kreditor	3,046,282	30	-1	Tagen failig		1.1	4,115,562 50

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

0	tum ate	Noten-Umlaul Circulation des billets	Hetallhestand Encaisse métallique	Pertefeuille	Lombard Nantissements	Engagements à courts éch.
	In F	r. 1000 (1 Mk. == Fr. :	1.25, 1.£= Fr.25, 1	H.f. = Fr. 2.08,	Kr. = Fr. 1.05, 1	Fr.5) Bu fr. 100
	8.705 Schv	veizerische Nat	ionalbank: —	Banque Nati	onale Suisse:	l tonnauArpay
1909 :	15. IV.	171,924	131,191	68,997	2,661	26,304
	15. IV.	131,010	89,986	64,305	1,993	18,950
	Schwei	zerische Emissi	onsbanken: —	Banques d'és	mission suisse	meanires az kutlicher P.
1909 :	17. IV.	57,539	29,807			a butter (and the a
	18. IV.	107,678	50,857	, EURI TEST	ring and das	or chies and
	13. IV.	231,425	121,403	_	-	Janason
	Beia	ische Nationalb	ank: - Bang	ue Nationale	de Belgique:	
1909 :	15. IV.	750,727	157,850	608,181	53,026	88,137
	16. IV.	730,706	152,302	589,490	59,094	85,467
	18. IV.	708,253	123,269	578,102	56,818	66,516
	De	utsche Reichsb	ank: - Banqu	ue Impériale	Allemande:	
1909 :	15. IV.	1,976,114	1,317,366	1,070,730	100,398	915,783
	15. IV.	1,897,181	1,144,360	1,210,925	141,620	712,601
	15. IV.	1,842,768	1,105,011	1,304,084	116,175	744,790
		Bank von E	ngland: — Ba	nque d'Angle	terre:	
1909 -	14. IV.	737,382	974,524	1,179,180		1,433,840
	15. IV.	728,418	920,029	1,094,770		1,302,094
	17. IV.	713,760	897,372	1,244,328	-	1,441,963
	50 P44	Bank von F	rankreich: — i	Banque de F	rance:	1.7
1909 -	14. IV.	5,129,779	4,463,186	763,998	505,683	768,031
	15. IV.	4,899,401	3,697,250	1,035,875	564,393	573,191
	17. IV.	4,834,711	3,564,208	1,204,633	584,704	695,635
		Niederländisch	e Bank: — Be	anque des Pa	ws-Bas:	
1909 -	17. IV.	570,938	334,956	139,325	115,476	6,395
	18. IV.	554,677	299,537	147,840	136,689	10,007
	13. IV.	547,173	268,838	148,669	157,187	13,609
	Oester	reichisch-Ungar	ische Bank:	Banque Ar	stro-Hongrois	e: wheat a
1909:	15. IV.	2,053,036	1,663,952	533,668	80,033	198,369
	15. IV.	1,860,227	1,509,467	509,861	82,218	157,565
	15. IV.	1,831,372	1,459,532	680,015	59,004	251,415
87. 19	1909:	11,447,439	9,072,832	4,364,079	1105 857,277	3,436,859
OTA		10,909,298	7,863,788	4,653,066	986,007	2,859,875
warde	(1907:	10,709,462	7,539,633	5,159,831	973,888	3,213,928
oder b	nemmone	gna otenoW to	w-York Associa	lad Banks	ede nor son	e Abköndu
		HIS SHIP KIND	H . UIN MOSUCIA	icu Dallas.	there A nerst	
			1 775 000	0.099 500		0.070 500
1909:	17. IV. 18. IV.	245,550 297,450	1,775,200 1,806,800	6,638,500 5,978,500	ldasyden a t an	6,876,500 6,228,000

Trafic télégraphique et téléphonique en Suisse

Le nombre total des télégrammes de 4,942,408 en 1908 accuse, comparativement à l'année précédente (4,917,018), une augmentation de 25,390 télégrammes (0,5164%), il est donc un peu plus favorable que celui de l'année précédente, qui donnait une diminution de 0,0338% sur 1906.

Dans le trafic intérieur, y compris les phonogrammes, par un nombre total de 4,574,921 télégrammes, il y a eu en 1908 une diminution de 18,057 ou 1,1357%, comparativement à l'année précédente (1907: Diminution 1,1723%; 1906: Augmentation 2,073%). Le nombre de ces télégrammes est aussi demeuré de 83,079 ou 5,01% au-dessous des prévisions budgétaires.

Le trafic international, par 2,332,353 télégrammes, accuse bien une augmentation de 13,393 ou 0,5775% sur l'année précédente, mais il demeure de 97,647 (4,01%) au-dessous du chiffre budgeté. Il en est à peu près de même pour le trafic de transit qui, avec 1,038,134 télégrammes, accuse une augmentation de 30,054 ou 2,9813% sur l'année précédente, en demeurant toutefois de 11,866 ou 1,13% au-dessous de la prévision.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

T. D.	Exp	édiés	Re	çus	télégrammes
Europe.	1907	1908	1907	1908	1907
Allemagne	383,841	390,973	379,501	394,182	763,342
France	302,681	297,422	315,899	312,860	618,580

Télégrammes échangés avec l'étranger dans les années 1907 et 1908

Europe. 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1907 1908 1807 1908 1807 1908 1807 1908 1807 1908 1808 1807 1808 1807 1808 1807 1808 1807 1808 1807 25,853 312,860 618,580 609,782 1808 1807 25,853 32,622 182,365 180,801	Pays The	of the	busines of	Section 1		telegrammes	
Allemagne . 383,841 390,973 379,501 394,182 763,342 785,155 France . 302,681 297,422 315,899 312,860 618,580 609,782 Italie . 132,860 130,738 132,717 128,214 265,577 258,952 Autriche-Hongrie . 89,832 88,179 92,533 92,622 182,365 180,801 Grande-Bretagne . 74,274 74,620 87,918 91,177 162,192 165,797 Russie . 85,590 36,883 41,474 42,115 77,064 78,998 Belgique . 25,793 27,808 26,071 28,651 51,864 56,459 Pays-Bas . 16,269 16,665 14,952 16,435 31,221 32,500 Espagne . 10,426 10,952 9,322 9,721 19,748 20,673 Roumanie, Seike, Bosnie . 7,222 6,874 7,186 7,107 14,408 13,981 Birrigvine, Mentinegro . 2,943 3,078 2,962 9,390 5,905 6,387 Danemark . 2,000 2,461 2,031 2,501 4,031 4,962 Portugal . 2,151 2,258 2,059 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe . 1,888 1,928 2,303 2,027 4,191 3,955 Bulgarie . 1,864 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce . 1,431 1,428 1,642 1,655 2,973 3,008 Norvège . 1,332 1,175 1,474 1,299 2,796 2,474 Luxembourg . 850 887 865 756 1,715 1,643 Gibraltar et Malte . 324 304 423 467 747 771 Amérique . Amérique d'Asie . 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Lucker Boyn . 1,388 1,604 2,026 2,058 3,114 3,662 Chine . 1,389 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Lucker Boyn . 1,388 1,604 2,026 2,058 3,114 3,662 Chine . 1,389 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Lucker Boyn . 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Lucker Boyn . 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Alfrique . 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie . 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autras pays . 601 575 767 649 1,368 1,224		1907	1908	1907	1908	1907	1908
France 302,681 297,422 315,899 312,860 618,580 609,782 Italie 132,861 130,788 132,717 128,214 265,577 258,952 Autriche-Hongrie 89,832 88,179 92,533 93,622 182,365 180,801 Grande-Bretagne 74,274 74,620 87,918 91,177 162,192 165,797 Russie 35,590 36,883 41,474 42,115 77,064 78,988 Belgique 25,793 27,808 26,071 28,651 51,864 56,459 Eaglique 25,793 27,808 26,071 28,651 51,864 56,459 Eaglique 10,426 10,952 9,322 9,721 19,748 20,673 Roumanie, Schie, Boaie, Intergrine, Mantaegro 7,222 6,874 71,86 71,07 14,408 13,981 Bertgvine, Mantaegro 7,222 6,874 71,86 71,07 14,408 13,981 Burgvine, Mantaegro 7,222 6,874 71,86 71,07 14,408 13,981 Burgvine, Mantaegro 1,888 1,928 2,903 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe 1,888 1,928 2,303 2,027 4,191 3,638 Rouranie 1,854 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,085 Grèce 1,431 1,428 1,444 1,299 2,796 2,474 Lnxembourg 850 887 865 756 1,715 1,634 Gibraltar et Malte 324 304 423 467 747 Amérique 25,268 24,050 28,375 27,472 53,643 51,522 Asic. Indes britanuiques 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,662 Chine 1,382 1,411 2,014 2,028 3,106 3,439 Turquie 43ie 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines 219 191 289 254 508 445 Autres pays 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Autres pays 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Autres pays 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Australie, Mautael Ediebaie, 1,274 1,204 2,028 3,066 3,439 Australie, Mautael Ediebaie, 1,274 1,274 2,028 3,066 3,439 Australie, Mautael Ediebaie, 1,274 1,204 2,028 3,066 3,439 Australie, Mau		202 041	200 072	270 501	204 100	762 210	705 155
Italie							
Autriche-Hongrie 89,832 88,179 92,533 92,622 182,365 180,801 Grande-Bretagne 74,274 74,620 87,918 91,177 162,192 165,797 Russie 35,590 36,883 41,474 42,115 77,064 78,998 Belgique 25,793 27,808 26,071 26,651 51,864 56,459 Pays-Bas 16,269 16,065 14,952 16,435 31,221 32,500 Spagne 10,426 10,952 9,522 9,721 19,748 20,673 Roumanic, Scrise, Bosaic, Birriceprine, Mestringer 7,222 6,874 7,186 7,107 14,408 13,981 Suède 2,943 3,078 2,963 5,905 6,387 Danemarik 2,000 2,461 2,031 2,501 4,031 4,962 Portugal 2,151 2,288 2,903 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe 1,884 1,879 1,784 1,941 <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>							
Grande-Bretagne . 74,274				102,717			
Russie							
Belgique							
Pays-Bas 16,269 16,065 14,952 16,435 31,221 32,500 Espagne 10,426 10,952 9,322 9,721 19,748 20,673 Roumanie, Serbie, Bosnie, Hercépvine, Monténégor J. 7,222 6,874 7,186 7,107 14,408 13,981 Suède . 2,943 3,078 2,962 3,809 5,905 6,887 Danemark 2,000 2,461 2,031 2,501 4,031 4,962 Portugal 2,151 2,258 2,059 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe 1,888 1,938 2,303 2,927 4,191 3,955 Bulgarie 1,854 1,879 1,744 1,941 3,638 3,820 Grèce 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,083 Norvège 1,322 1,175 1,474 1,299 2,796 2,474 Inxembourg 850 887 865 756 1,715 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>90,051</td> <td>71,00±</td> <td></td>					90,051	71,00±	
Espagne					16,001		
Roumanie, Schie, Rosale, 7,222 6,874 7,186 7,107 14,408 13,981							
Birrigyvine, Monténégre 1,222 1,54 1,160 1,107 1,400 1,5905	Pour or in Serbia Porris	OU JAME WOLD	10,952	9,544	9,721	19,740	20,075
Danemark 2,000 2,461 2,031 2,501 4,031 4,962 Portugal . 2,151 2,258 2,059 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe 1,888 1,928 2,303 2,027 4,191 3,955 Bulgarie . 1,854 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce . 1,431 1,428 1,642 1,655 2,973 3,063 Norvège . 1,322 1,175 1,474 1,299 2,796 2,474 Linxembourg .850 .887 .865 .756 .715 .747 Amérique . .844 .845 .846 .747 .771 Amérique . .846 .747 .784 .784 .784 .784 .784 846 .747 .784 .784 .784 .784 .784 786 .785 .786 .786 .786 .786 .786 886 .786 .787 .786 .787 .786 886 .786 .787 .787 .786 .787 888 .788 .788 .787 .787 .787 888 .788 .788 .787 .787 .787 .788 888 .788	Herzegovine, Monténégro ·		2 . 7	77 7 10 1		1 30	
Portugal . 2,151 2,258 2,059 2,256 4,210 4,514 Turquie d'Europe 1,888 1,938 2,303 2,027 4,191 3,955 Bulgarie . 1,854 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce . 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,083 Norvège . 1,322 1,175 1,474 1,299 2,796 2,471 Lnxembourg . 850 887 865 756 1,715 1,643 Gibraltar et Malte . 324 304 423 467 717 Amérique . Amérique . Amérique du nord . 25,268 24,050 28,375 27,472 53,643 51,522 " du sud . 1,582 1,780 1,992 2,141 3,574 3,921 " centrale . 255 259 264 210 519 469 Aste. Indes britanuiques . 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon . 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 8,625 Chine . 1,392 1,411 2,014 2,028 3,406 3,438 Philippines . 219 191 289 254 508 436 Lndes néerlandalses . 153 145 172 171 368 436 Autres pays . 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique . 2,204 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays . 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Australie . 4ustralie . 4us							
Turquie d'Europe 1,888 1,988 2,303 2,027 4,191 3,955 Bulgarie 1,854 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,083 Norvège 1,322 1,175 1,474 1,299 2,796 2,474 1,245 1,655 3,643 5,820 Gibraltar et Malte 324 304 423 467 747 771 Amérique							
Bulgarie 1,854 1,879 1,784 1,941 3,638 3,820 Grèce 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,083 Norvège 1,522 1,175 1,474 1,299 2,796 2,474 Lnxembourg 850 887 865 756 1,715 1,643 Gibraltar et Malte 324 304 423 467 747 771 Amérique Amérique Amérique L 1,582 1,780 28,375 27,472 53,643 51,522 n du sud 1,582 1,780 1,992 2,141 3,574 3,921 n centrale 255 259 264 210 519 469 Asic. Indes britanuiques 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,622 Chine 1,389 1,411 2,014 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>							
Grèce. 1,431 1,428 1,542 1,655 2,973 3,083 1,083 1,084 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,299 2,796 2,474 1,291 2,291 2,191							
Norvège 1,322							
Linxembourg							
Gibraltar et Malte 324 304 423 467 747 771 Amérique. Amérique du nord 25,268 24,050 28,375 27,472 53,643 51,522 " du sud 1,582 1,780 1,992 2,141 3,574 3,921 " centrale 255 259 264 210 519 469 Asie. Indes britanuiques 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,662 Chine 1,392 1,411 2,014 2,028 3,406 3,439 Turquie d'Asie . 1,299 1,473 1,507 1,562 2,806 3,439 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Indes néerlandalses . 153 145 172 171 325 316 Autres pays . 1,433 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique. Egypte . 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres, pays . 601 575 767 649 1,368 1,224							
Amérique du nord . 25,268 24,050 28,375 27,472 53,643 51,522 , du sud . 1,582 1,780 1,992 2,141 3,574 3,921 . does not							1,643
Amérique du nord 25,268 24,050 28,375 27,472 53,648 51,522	Gibraltar et Malte .	324	304	423	467	747	771
du sud 1,582 1,780 1,992 2,141 3,574 3,921 Aste. 255 259 264 210 519 469 Aste. Indes britanuiques 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,662 Chine 1,399 1,411 2,014 2,028 3,406 3,439 Turquie d'Asie 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines 2,19 191 289 254 508 445 Indes néerlandaisés 153 145 172 171 325 316 Autres pays 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique Egypte 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie Australie 3,000 1,000 1,000 1,000 Australie Australie 3,000 3,000 3,000 3,000 3,000 Australie Australie 3,000 3,000 3,000 Australie Australie 3,000 3,000 3,000 3,000 Australie Australie 3,000 3,000 3,000 Australie 3,000 3,000 3,000 Australie 3,000 3,000 3,000 Australie 3,000 3,000 3,000 Australie 3,000 3,000 Australie 3,000 3,000		Wertpapie.	Hosdoy as	Effort			
## centrale							
Asic. Indes britanuiques 4,189 3,719 5,125 4,706 9,314 8,425 Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,114 3,662 Chine 1,392 1,411 2,011 2,028 3,406 3,439 Turquie d'Asie 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . 219 191 289 254 508 445 Indes néerlandalsés . 153 145 172 171 325 316 Autres pays . 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique. Egypte 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays . 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie.							3,921
Indes britanuiques	" centrale .	255	259	264	210	519	469
Japon 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,682 Chine 1,392 1,411 2,014 2,028 3,406 3,438 Turquie d'Asie 1,299 1,473 1,507 1,622 2,806 3,135 Philippines 219 191 289 254 508 445 Indes néerlandalses 153 145 172 171 325 316 Autres pays 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique 2 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie 4ustralie, Neurelle Calebanie, 1 277 240 252 297 200 232 297 200 232 297 200 232 297 200 232 297 200 232 297 200 232 297 200 232	Asie.					1 - 100	ONT T
Japon . 1,388 1,604 2,026 2,058 3,414 3,626 Chine . 1,392 1,411 2,014 2,028 3,406 3,433 Turquie d'Asie . 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines . . 219 191 289 254 508 445 Indes néerlandalsés . 153 145 172 171 325 316 Autres pays . 1,435 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique. . . 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Austraite 	Indes britanuiques .	4,189	3,719	5,125	4,706	9,314	8,425
Chine	Japon		1,604	2,026	2,058	3,414	
Turquie d'Asie . 1,299 1,473 1,507 1,662 2,806 3,135 Philippines 219 191 289 254 508 445 Indes néerlandalsés . 153 145 172 171 325 316 Autres pays . 1,438 1,036 1,609 1,319 3,047 2,355 Afrique. Egypte 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie . 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays . 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie.	Chine: 4. 221	1,392	1,411	2,014	2,028		
Philippines	Turquie d'Asie	1,299	1,473	1,507	1,662		
Indes néerlandalsés 153 145 172 171 325 316 Autres pays .	Philippines	219	191	289			
Afrique. Egypte 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie . 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie. Australie.	Indes néerlandaises .	153	145	172	171	325	ava 316
Egypte 5,111 4,639 7,362 6,990 12,473 11,629 Algérie et Tunisie . 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie. Australie. Australie. Australie.	Autres pays	1,438	1,036	1,609	1,319	3,047	2,355
Algerie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Australie 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie 4ustralie 4ustralie 377 240 252 297 200 252 297 200 252 297 200 252 297 200 252 297 200 252 297 200	Afrique.						
Algérie et Tunisie 3,325 2,900 3,941 3,537 7,266 6,437 Autres pays . . 601 575 767 649 1,368 1,224 Australie . <t< td=""><td>Egypte</td><td>5,111</td><td>4,639</td><td>7,362</td><td>6,990</td><td>12,473</td><td>11.629</td></t<>	Egypte	5,111	4,639	7,362	6,990	12,473	11.629
Australie. Australie, Nouvelle Calèlienie, 277 210 252 297 730 207		3,325	2,900	3,941	3,537		
Australie. Australie, Nouvelle Calèlionie, \ 277 210 252 207 730 207	Autres pays	601	575	767	649		
	MATRON TON WITH			ra der .	eilagen	8	1
Nonvelle Zelande, Tasmanie Sassacia Sas		277	210	959	207	720	007
	Nonvelle Zélande, Tasmanie	at al. Desc	a aminis	- status	341	130	667

Total 1,140,148 1,140,034 1,178,812 1,192,319 2,318,960 2,332,353

Total 1,140,148 1,140,034 1,178,812 1,192,319 2,318,960 2,332,353

Dans l'échange des conversations téléphoniques, le budget prévoyait 35,755,500 conversations locales soumises à la taxe et 7,978,500 conversations interurbaines (les internationales y comprises), mais il y a eu effectivement 36,380,332 conversations de la première de ces catégories et 8,463,112 de la seconde (y compris les internationales au nombre de 205,730 sortantes et 211,529 entrantes, soit 417,259 en tout). Comparativement à l'année précédente, il y a ainsi eu une augmentation de 1,894,535 conversations locales et de 541,045 conversations interurbaines (y compris les internationales sortantes et entrantes). Les prévisions budgétaires ont de même été dépassées de 624,832 pour les conversations locales taxées et de 484,612 pour les conversations interurbaines et internationales. Des cercles toujours plus étendus méttent à profit les avantages que procure l'introduction des conversations dans le trafic intérieur suisse est de 76,033 (mars à décembre 1907: 5790). Ces 8497 conversations compennent 4800 conversations par abonnement dans le trafic international de 3497 (mars à décembre 1907: 5790). Ces 8497 conversations compennent 4800 conversations par abonnement dans le trafic avec l'Allemagne, 4282 conversations par abonnement dans le trafic avec l'Allemagne, 4282 conversations isolées avec la France, ainsi que 1440 convérsations internationales s'est montée en tout à fr. 1417, 50.

Le produit total des conversations locales et interurbaines (les internationales y commisse), ainsi que des abonnements à des conversations internationales y commisses), ainsi que des abonnements à des conversations locales et interurbaines (les internationales y commisse), ainsi que des abonnements à des conversations locales et interurbaines (les internationales y commisse).

Le produit total des conversations locales et interurbaines (les internationales y comprises), ainsi que des abonnements à des conversations, se monte à fr. 5,001,374.81. Il dépasse de fr. 319,592.73 celui de l'année précèdente et de fr. 261,574.81 la prévision budgétaire.

Le nombre des abonnements au téléphone a maintenant dépassé le 60° mille. Il était de 60,492 à la fin de l'année, tandis que le budget n'en prévoyait que 59,400. L'augmentation sur l'année précédente (57,236) est ainsi de 3256 (1907: 3525) et de 1392 comparativement au budget.

Les relations avec l'étranger dans les années 1907 et 1908 ont donné les nombres de conversations ci-après:

Destination	So	rtie	En	itrée (a	Total sortie et entrée		
provenance	1907	1908	1907	1908	1907	1908	
Allemagne .	102,222	124.780	97,779	119,922	200,001	244,702	
France	41,375	45,138	58,059	62,380	99,431	107,518	
Italic	23,362	30,784	18,873	23,900	42,235	54,684	
Autriche	4,513	5,022	4,950	5,325	9,463	10,347	
Luxembourg	6	6	4	2	10	8	
Total	171,478	205,780	179,665	211,529	351,143	417,259	

Deutsche Weinmosternte im Jahre 1908. In dem ersten Vierteljahrshefte zur Statistik des Deutschen Reiches 1909 werden die Ergebnisse der Weinmosternte 1908 bekanntgegeben. Die Mitteilung gründet sich auf die durch Sachverständige erstatteten Berichte aus den im grösseren Umfange weinbautreibenden Gemeinden, kurz «Weinbaugemeinden» genannt. In dieser Statistik sind erstmalig die Anbauflächen und Mosterträge getrennt nach Weisswein, Rotwein und vorkömmendenfalls nach gemischtem Wein (Schillerwein, Bleichert usw.) nachgewiesen und — unter Aufgabe der Darstellung nach politischen Gebieten — nach natürlichen Weinbaugebieten veröffentlicht.

Darstellung nach politischen Gebieten — nach natürlichen Weinbaugebieten veröffentlicht.

Der Ertrag an Weinmost beläuft sich für das Rebgelände der sämtlichen Weinbaugemeinden auf 2,923,458 Hektoliter, d. i. durchschnittlich 27,2 Hektoliter auf 1 Hektar. Der geschätzte Geldwert des Mostes in jenen Weinbaugemeinden beträgt Mk. 118,666,169 oder durchschnittlich Mk. 40,6 für 1 Hektoliter und 1104 Mk. auf 1 Hektar.

Eine Schätzung auf dieser Grundlage ergibt für die ausserhalb der berichtenden Weinbaugemeinden im Deutschen Reiche vorbandenen, im Ertrage stehenden 9257,8 Hektar Rehfläche einen Mostertrag von 212,495 Hektoliter und einen Wert von Mk. 8,144,576. Die gesamten im Ertrage stehenden 116,767,7 Hektar deutschen Reblandes haben also im Jahre 1908 einen Mostertrag von 3,135,953 Hektoliter mit einem Werte von Mark 126,810,745 gebracht, durchschnittlich Mk. 10. 86 auf 1-Hektar. Im Vorjahre betrug bei etwas grösserer Fläche (118,581 Hektar) der Mostertrag 2,491,894 Hektoliter mit einem Werte von Mk. 114,619,941 oder von durchschnittlich Mk. 967 auf 1 Hektar. Nach der Farbe des Weines unterschieden, lieferten im Berichtsjahr 88,052,4 Hektar an Weissweinmost 2,557,820 Hektoliter im Werte von Mk. 100,243,162; von 17,096,4 Hektar wurden 399,941 Hektoliter Rotwein im Werte von Mk. 18,202,560 geerntet, und 14,618,9 Hektar ergaben 178,192 Hektoliter gemischten Wein im Werte von Mk. 8,365,023.

Ein Vergleich des Berichtsjahres mit den weiteren Vorjahren zeigt, dass seine Erntemenge und der Wert der Ernte über den Durchschnitt beträchtlich hinausragen. (Deutscher Reichsanzeiger.)

— Ueberseeische Auswanderung aus Deutschland. Die überseeische Auswanderung aus Deutschland war im Jabre 1908 geringer als in einem der Vorjahre seit 1871; sie hat zum erstenmal die Höbe von 20,000 Personen nicht erreicht, da nur 19,883 auswanderten. Die Höchstzahl hatte das Jahr 1881 mit 220,902 Personen gehabt; in den letzten 14 Jahren ist die Auswanderung niemals auf 40,000 gestiegen. Seit Bestehen des Deutschen Reiches sind im ganzen etwa 2¾ Millionen Einwohner aus Deutschland ausgewandert ausgewandert.

ausgewandert.
Gegenüber dem Jahre 1907 hat ein Rückgang der Auswanderung um
11,813 Personen stattgefunden. Das Reiseziel war bei 17,951 (30,431) Personen die Vereinigten Staaten, bei 260 (335) Britisch-Nordamerika, bei 326 (167) Brasilien, bei 980 (412) andere Feile von Amerika, bei 33 (37) Afrika,
1 (0) Asien und 175 (163) Australien.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Neue Beitritte. — 23. IV. 1909. — Nouvelles adhésions.

Basel: V. 667 Dewald, Audré. V. 330 Schweizerischer Lebeus-VersicherungsVerein, Zeutralkomitee. V. 669 Musikschule und Conservatorium, Verwaltung. V. 531
Zolldirektion Basel. Bern: III. 647 Berner Cartonnagen-Fabrik Leo Spiro. III. 651
Hoch, Karl, "au Dock". III. 200 Steuerbureau der Gemeinde Bern. Biel-Bienne: IVa. 185 Schlacht-& Kühlhausverwaltung. Chur: X. 162 Zolldirektion Chur. Escholzmatt: VII. 352 Sparbank Escholzmatt A. G. Fusio: XI. 139 Guglielmoni, Bernardo. Genève: I. 271 Direction du VIe arroudissemeut des Douanes suisses. Lausanne: II. 517 Caisse priucipale des Douaues. Lugano: XI. 138 Direzione doganale del IV circondario. Oerlikon: VIII. 344 Webril, Gust. Ad., Ingenieur. Reichenburg (Schwyz): VIII. 1141 M. & F. Birchler. Schaffhausen: VIIIa. 176 Zolldirektion Schaffhausen. Solothurn: Va. 128 Probst, Gottlieb, Heu. & Stroh-Import. Turbenthal: VIIIb. 156 Walzmühle Turbenthal. Zürleh: VIII. 510 Iseli, Otto, Fournierhandlung & extische Hölzer. VIII. 574 Klöpfer, Victor, St. Urbangasse 4. VIII. 1323 Schweiz. Dachschutz A. G. VIII. 859 Weil-Rothschild, Simon S.

Generalversammlungen — Assemblées générales

"Lucerna" Anglo-Swiss Milk Chocolate Cie., Hochdorf-Luzern: 26. April, nachmittags 2 Uhr (Fabrik in Hochdorf).

Kurhaus de Territet et Sanatorium l'Abri: 26 avril, à 3½ heures de l'après-midi (Café du Musée, place de la Riponne, à Lausanne).

Syndicat des fabricants suisses de montres or: 27 avril, à 2 heures après-midi (Restaurant des Armes-Réunies, La Chaux-de-Fonds).

Allgem: Calcium-Carbid-Genossenschaft m. b. H. in Gurtnellen (Kt. Uri): 27. April, nachmittags 3 Uhr (Hôtel St. Gotthard in Zürich I).

Baugesellschaft Gutenbergstrasse A. G. in Bern: 27. April, nachmittags 3 Uhr (Bureau der Herren F. Müller & Sohn, Amtsnotariats- und Verwaltungsbureau, Spitalgasse Nr. 36 in Bern).

Société anonyme II. & A. Dufaux & Cic., Genève: 27 avril, à 3 heures de l'après-midi (Chambre de commerce, 2, Boulevard du Théâtre, Genève).

Société anonyme des caux minérales des grottes d'Evian-les-Bains: 27 avril, à 5 heures du soir (Siège social à Lausanne, Restaurant des Deux Gares).

Froté, Westermann & Co. A. G., Zdirich: 28. April, vormittags 9 Uhr (Bureau der Gesellsschaft, Theaterstrasse, 12, Zürich I).

Société anonyme de Capitalisation Foncière, Genève: 28 avril, à 2 heures du soir (Bureaux de M. Th. Dufresne, avocat, 21, rue de la Corraterie, à Genève).

Société des Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey: 28 avril, à 3 heures de l'après-midi (Hôtel du Pont, à Vevey).

Fabrique de glace hygiénique (société anonyme), Montreux: 28 avril, à 4½ heures du jour (Hôtel Splendid, Montreux).

Kraftwerke Brusio A. G. in Brusio: 29. April, vormittags 10 Uhr (Bankhaus A. Sarasin & Co. in Basel).

& Co. in Basel).

Berueralpen-Milchgesellschaft Stalden, Emmenthal, Bern: 29 April, nachmittags 2 Uhr (Hotel zu Pfistern in Bern).

Bernische Kraftwerke A. G. in Bern: 29. April, nachmittags 3 Uhr (Hotel Pfistern in

(Hotel zu Pfistern in Bern).

Bernische Kraftwerke A. G. in Bern: 29. April, nachmittags 3 Uhr (Hotel Pfistern in Bern).

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil: 29. April, abends 5 Uhr (Gasthaus zum Fröhsinn in Richterswil).

Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern: 30. April, vormittags 10½ Uhr (Aula des Kautonsschulgebäudes Luzern).

Maestrani "Swiss American Chocolate Cy. Ltd., in St. Gallen: 30. April, uachmittags 2½ Uhr (Zunfthaus zur Waag, Münsterhof, in Zurich).

Schweizerische Accumulatorenfabrik A. G. in Olten: 30. April, nachmittags 3 Uhr (Bureau der Gesellschaft in Olten).

A. G. Walker & Cie, Maschinenfabrik in Liquidation, zu Feldbrunnen: 30. April, nachmittags 4 Uhr (auf Wirten, Solothurn).

Hotel A.-G. Kerns: 1 Mai, nachmittags ½ 2 Uhr (Hotel Krone in Kerns).

Grand Hötel Zurich et Baur en Ville A. G., Zürich: 1. Mai, nachmittags 3½ Uhr (Grand Ilötel et.Baur en ville, Zürich).

Société des Tramways Lausannois: 1er mai, à 4 heures de l'après-midi (Hötel de Ville de Lausanne, salle du conseil communal).

Deutal-Depot Bern A. G., Bern: 1. Mai, abends 6 Uhr (Hotel de la Poste in Bern).

Schweiz Handelszentrale, Zürich: 4. Mai, vormittags 9 Uhr (Restaurant zur Waag in Zürich).

Schweiz Handelszentrale, Zurich: 4 Mai, vormittags 9 Uhr (Restaurant zur Waag in Zürich).

Fabrique de Machines Fribourg: 5 mai, à 5 heures du soir (Hôtel Suisse, ler étage, à Fribourg).

Dynamite Nobel S. A., Isleten: 6 mai, à 10 heures du matin (Siège social à Isleten).

Wüst A. G.: 6 Mai, vormittags 10 Uhr (Zunithaus zur Waag, in Zürich I).

Société suisse pour l'iudustrie du sucre, à Genève: 6 mai, à 11 heures du matin (Chambre du comuerce, Boulevard du Théâtre, no 2, Genève).

Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen: 6. Mai, nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum Löwen, Meilen).

Schweiz "Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich: 7. Mai, vormittags 11 Uhr (Direktionsbureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 25, Zürich).

Compagnic du Tramway de La Chaux-de-Fonds: 7 mai, à 5 heures du soir (Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds).

Société Immobilière des Fontenailles, à Lausanne: 7 mai, à 5 heures du soir (bureau de M. W. de Rham, gérant, 15, ruc de Bourg, à Lausanne).

Gorucrgrat-Bahn-Gesellschaft: 8. Mai, vormittags 11 Uhr (Alpenstrasse 9 II, Zürich II).

Securitas" Schweiz Bewachungsgesellschaft mit Hauptsitz in Bern: 8. Mai, nachmittags 2½ Uhr (Hotel du Pont, Kirchenfeld, Bern).

Schweiz Serum- & Impfinstitut in Bern: 8. Mai, nachmittags 2½ Uhr (Hotel Pfistern in Bern).

Trustgesellschaft für Industriewerte in Beru: 8. Mai, nachmittags 2½ Uhr (Hotel Pfistern in Zug).

Bad Weissenburg (Aktiengesellschaft): 10. Mai, nachmittags 2½ Uhr (Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, H. Stock, in Bern).

Birseckbahn: 10. Mai, nachmittags 2½ Uhr (Hotel zun Löwen, in Arlesheim).

Compagnie du Chemin de fer Central Vaudois: 10 mai, à 3½ heures de l'après-midi (2, Place 8t-François, Lausaune).

Société anonyme des Glaces de la Vallée de Joux: 11 mai, à 3½ heures de l'après-midi (2, Place 8t-François, Lausaune).

Société universelle de la Croix-Blanche de Genève: 28 juin, à 4 heures de l'après-midi (Siège central, 42, rue du Rhône, à Genève).

Dividenden — Dividendes

Aktiengesellschaft Hotel Gurnigel: 4%. — Konservenfabrik Lenzburg vormals Henckell & Roth, Lenzburg: Fr. 90. — Ziegeleien Albishof-Heurieth in Zug: Nr. 1' bis 1866 = Fr. 20; Nr. 1867—2000 = Fr. 10. — Hypothekarbank in Winterthur: Fr. 30 = 6%. — Société anonyme des Chocolats au lait F.-L. Cailler, Broc: Fr. 10. — Sanatorium Schloss Hard A. G., Ermatingen: Fr. 25.

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

PENSION BAUMEN Geschützteste Lage am Viervaldstättersee.
Inmitteu v. Wieseu u. Gartenanlagen; auch Park
am See. Herritcher, runiger-Frühlingsaufenthalt.
Komf. Einrichtung. Keine Kurtaxe. Pensionspreis
FY. 4.50 bis 6. Prospekt durch Fam. Dahlnden. 257 PENSION BAUMEN Geschützteste Lage am Vierwaldstättersee.

Hotel A. G. Kerns

Einladung zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. Mai, nachmittags ½2 Uhr, im Hotel Krone in Kerns.

Traktanden:

1. Bericht über die Finanzierung und diesbezügliche Anträge des Verwaltungsrates. 2. Genehmigung eines Kaufvertrages für das Hotel Krone. (1101!) Krone. (11
3. Statutenrevision.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.

Eintrittskarten können bis zum 29. April gegen schrift-liche Angabe der Aktiennummern im Hotel Krone in Kerns bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Luzern

Hôtel Bayaria

Sempacherstr. 36, links beim Bahnhof Gut bürgerliches Haus II. Ranges. Von Schweizern und Passanten bevorzugt. Zentrale Lage 11991 S. Flückiger-Schindler, früher Hotel Bären.

Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg (suisse)

Obligations foncières 4° | 0, série L. Emprunt de fr. 5,000,000 de 1900

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 octobre 1909 et cesseront de porter intérêt dès cette date les obligations ci-après de la série L:

41 101 145 217 303 367 510 549 576 598 667 716 936 965 1020 1114 1176 1315 1340 1438 1440 1583 1695 1706 1806 1820 2001 2027 2068 2090 2152 2165 2205 2364 2372 2609 2674 2829 3416 3587 3689 3701 3720 3761 3789 3982 4061 4197 4261 4312 4469 4542 4550 4735 4753 4893 4920 4980

Non réclamées les obligations Nos 1411 et 2327. Fribourg, le 15 avril 1909.

La direction.

Kassenschrank :

2 türig, 3 wandig, nutzbarer Raum $172 \times 121 \times 46$ statt Raum 17 Fr. 3150.

nur Fr. 2000. -

Gefl. Offerten unter Chiffre E 2513 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich. (1187,)

Bureau-Möbel

jeder Art, wie:

Am. Rollpulte
Akten- u. KopierSchränke
Kopier-Pressen
Kassenschränke
Steh- und SitzPulte
Bureau-Stühle neue und gebrauchte

kaufen Sie am billigsten bei

S. Kornfein Hirschengraben 7, Beru

"Sanitas"

Aktiengesellschaft für sanitäre und Heizungsanlagen

in Zürich

Einladung zur IV. ausserordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Donnerstag, den 29. April 1909, nachmittags 3 Uhr, im Zunfthaus zur Waag, Munster-hof, in Zürich I. (4125)

Traktandum: Beschlussfassung über eine vor-liegende Offerte betreffend Kauf des Geschäftes und über eine eventuelle Liquidation der Gesellschaft.

Wir machen darauf aufmerksam, dass für eine gültige Beschlussfassung über obiges Traktandum mindestens 1/3 äller Aktien vertreten sein müssen.
Die Stimmkarten sind bis spätestens Dienstax, den 27. April 1909 unter Deponierung der Aktien im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 51, zu beziehen.

Zürich, den 17. April 1909.

Der Verwaltungsrat.

Aufforderung

Die Aktiengesellschaft der vereinigten Oel-, Kitt- & Kreidewerke vormals Plüss-Staufer in Oftringen beabsichtigt die Herabsetzung des Grundkapitals durch Abstempelung der Stämmaktien auf Fr. 400

Die im Sinne von Art. 665 O. R. Berechtigten werden daher aufgefordert, bis spätestens zum 31. Dezember 1909 ihre Ansprüche anzumelden. (1435!)

Plancheolin A. G. vorm Ryser & Marti

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 8. Mai 1909, nachmittags 2 Uhr im Restaurant Peschl, I. St.

Traktanden:

1. Wahl von Mitgliedern in den Verwaltungsrat 2. Unvorhergesehenes.

Aktionare, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich unter Ausweis über ihren Aktienbesitz bis spätestens zum 6. Mai 1909 am Gesellschaftssitze in Bern anzumelden. (1192)

Bern, den 24. April 1909.

Der Verwaltungsrat.

Bei hohem Salair Offene Reisenden-Stelle

in sehr leistungsfähiger bekannter Firma der Spirituosen-Branche. Kenntnis der deutschen und italienischen Sprache, sowie Prima-Referenzen unerlässlich. Diskretion Ehrensache.

Anmeldungen erbeten unter Chiffre K 984 L an Annoncen-Expedition H. Keller, Luzern.

4120 Anleihen

Rank für Rahn- und Industriewerte, Rasel

Der am 1. Mai 1909 fallige Semester-Coupon von Fr. 22.50
obgenannter Obligationen wird spesenfrei eingelöst: (1183;)
In Basel: bei der Basler Handel-bank und ihrer Wechselstube,
Bern: "Kantonalbank von Bern,
"Spar-& Heithkässe in Bern,
"Genf: "Epithemasse in Bern,
"Henchätel: "Berthoud & Cle,
"Neuchätel: "Berthoud & Cle,
"Berthoud & Cle,
"Basler Handelsbank, Wechselstube,
Bahnhofstrasse 37
"Actiongesellschaft Leu & Cie.

 $4^{1}_{2}^{0}_{0}$ Obligationen

Emission 1899 und 1908

Der am 1. Mai 1909 fällige Semester-Coupon von Fr. 11.25 wird spesenfrei eingelöst: (1184;)

In Basel: bei der Basier Handelsbank und ihrer Wechselstabe,

"Bern: "der Herren A. Sarasin & Cie,
"Bern: "der Spar- & Heinkasse in Bern,
"den Herren Chenevière & Cie,
"Neuchatei: "Berthoud & Cie,
"Rasier Handelsbank, Wechselstube,
"Bahnhofstrasse 37,
"n, ketiengesellschäft Len & Co.

Commune du Locle

Emprunt de 1889, 3³4 %. Remboursement d'obligations

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 500,000 de 1889, sont informés que les obligations n^{os} 96, 453, 168, 336, 367, 442, 493 ont été désignées par le sort pour être remboursées le 31 juillet 1909. (1116)

Le remboursement aura lieu contre remise des titres, à la Banque Fédérale, à Zurich et ses comptoirs en Suisse, à la Banque du Locle, au Locle, chez MM. Pury et Cie., à Neuchâtel et chez MM. les Fils Dreyfuss et Cie., à Bale.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 31 juillet 1909.

Le Locle, le 14 avril 1909.

Conseil communal.

Schweiz. Bureaumöbelfabrik

Me Phas

Bureau-Einrichtungen

Rollpulte amerikanischen Systems, sowie alle modernen Bureaumöbel, konkurrenzios in Preis und Qualität.

Verlangen Sie den illustr. Preiskatalog

Hotel Pension Alpenblick

mit Chalet-Dépendance

Komfortabel eingerichtetes, fein geführtes Haus in herrlichster Lage, 10 Min. von der Landungsbrücke. Pensionspreis Fr. 6-10. Aug. Müller, Besitzerin.

Seilbahn Rigiviertel A. G.

Einladung zur ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. Mai 1909, vormittags 11 Uhr ins Bureau der Gesellschaft obere Station

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. 2 Ersatzwahlen in Verwaltungsrat und Kontrollstelle. Zürich IV, den 21. April 1909.

Der Verwaltungsrat.

Zu vermieten

Stadtrayon, Tramhaltestelle

geräumige Lokalitäten

passend für alle Gewerbe und Handwerker, in jeder wünschl. Grösse und Lage. Elektrische und Wasserkraft, sowie Geleise-Ansebluss. Elektrische Beleuchtung, Waren-Aufzug für alle Etagen, Lade-Rampe Behufs näherer Details, sowie Besichtigung sich zu wenden an

"Victoria" Genessenschaft für Immobilienverkehr Zürich, Bahnhofplatz, Löwenstrasse 71, Telephon 8434.

Otto Hailer & Cie.

Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Bregenz Internationale Spedition, Verzellung (480,)

Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

T'nurg. Hypothekenbank in F'rauenfeld

Filialen in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservelonds Fr. 3,070,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4 Obligationen

gegenseitig 1-3 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kundbar. Die Titel werden nach Belicben des Kreditors auf den Namen oder auf den In-haber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 an geliefert.

In Zahlung werden auch gekundete oder kundbare solide Werfitiel zu coulanien Bedingungen angenommen. Auswärts neh-men für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen in:

Basel: die Basler Handelsbank,

Bern: Zürich: Herren A. Sarasin & Cie., Wyttenbach & Cie., Schläpfer, Blankart & Cie., A. Hofmann & Cie., Wegelin & Cie.,

St. Gallen: Herr J. Leuzinger-Fischer, Schäffhausen: 11, Jakob Oechslin, Agent

Die Direktion.

Besonders empfehlenswerte. weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz:

Bern. Schweiz. Handelsamtsblatt.

Anzeiger für die Stadt Bern.

Basel. Basler Nachrichten.

Luzern.

Vaterland. Zürich.

Züricher Post. Glarus.

Glarner Nachrichten.

Chur. Freier Rhätier.

Einsiedeln.
Alte & Neue Welt (Auflage

30,000 Exemplare).

Genève. Journal de Genève

Lausanne. Gazette de Lausanne. La Revue

La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers. Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale. Express de Neuchâtel. Biel.

Schweiz. Handelscourier. Express.

Delémont.

Démocrate. Der Berner Jura.

Porrentruy. Jura Pays

St-Imier. Jura bernois

Pribourg. La Liberté

Ausschliessliche Aunoncenannahme

Nouvelle Libra Papeterie

La Société de l'Imprimerie-Librairie commerciale et de la Femille d'avis de Bulle recevrait des offres en vue de l'installation de la

librairie - papeterie

registres, livres images et objets religieux, etc. (1182) Adresser offres au directeur

Ernest Pilloud, Bulle

Amerik Buchführ, lehrt gründl durch Unterrichtsbriefe, Erfolg gar. Verl. Sie Gratiaprospekt. H. Frisch, Bücherexperte Zürich. B 15. 14.